

**Tenda**

# Safety and Regulatory Information

Wi-Fi 6 5G NR Router

5G01/5G03



# Contents

<b>Safety Precautions .....</b>	<b>1</b>
English .....	1
Deutsch .....	2
Italiano .....	3
Español.....	4
Português.....	5
Français .....	6
Nederlands.....	7
Svenska .....	8
Dansk .....	9
Suomi .....	10
Magyar .....	11
Polski .....	12
Čeština .....	13
Ελληνικά.....	14
Română.....	15
Български.....	16
Eesti.....	17
Slovenščina .....	18
Slovenčina .....	19
Hrvatski .....	20
Latviešu .....	21
Lietuvių .....	22

Port. (Amér.Lat.).....	23
Русский.....	24
عربي.....	25
<b>Operating/Storage environment .....</b>	<b>26</b>
English.....	26
Deutsch .....	26
Italiano .....	26
Español.....	27
Português.....	27
Français .....	27
Nederlands.....	28
Svenska .....	28
Dansk .....	28
Suomi .....	29
Magyar .....	29
Polski .....	29
Čeština .....	30
Ελληνικά.....	30
Română.....	31
Български.....	31
Eesti.....	31
Slovenščina .....	32
Slovenčina .....	32
Hrvatski .....	32
Latviešu .....	33
Lietuvių .....	33
Port. (Amér.Lat.).....	33
Русский.....	34

عربي.....	34
<b>CE Mark Warning (5G03) .....</b>	<b>35</b>
Declaration of Conformity .....	35
English .....	35
Deutsch .....	35
Italiano.....	35
Español .....	36
Português .....	36
Français .....	36
Nederlands .....	36
Svenska.....	37
Dansk.....	37
Suomi.....	37
Magyar .....	37
Polski .....	38
Čeština.....	38
Ελληνικά .....	38
Română .....	38
Български .....	39
Eesti .....	39
Slovenščina.....	39
Slovenčina .....	39
Hrvatski.....	39
Latviešu .....	40
Lietuvių.....	40
Русский .....	40
عربي .....	40
<b>Operating Frequency/Max Output Power .....</b>	<b>41</b>

<b>Restrictions in the 5 GHz Band (5G03)</b> .....	<b>42</b>
<b>Frequency Bands and Power</b> .....	<b>45</b>
English .....	45
Deutsch .....	46
Italiano .....	47
Español.....	48
Português.....	49
Français .....	50
Nederlands.....	51
Svenska .....	52
Dansk .....	53
Suomi .....	54
Magyar .....	55
Polski .....	56
Čeština .....	57
Ελληνικά.....	58
Română.....	59
Български.....	60
Eesti.....	61
Slovenščina .....	62
Slovenčina .....	63
Hrvatski .....	64
Latviešu .....	65
Lietuvių .....	66
Port. (Amér.Lat.).....	67
Русский.....	68
عربي.....	69
<b>Power Adapter Information</b> .....	<b>70</b>

<b>Software Version.....</b>	<b>70</b>
<b>FCC Statement (5G03) .....</b>	<b>71</b>
<b>RECYCLING .....</b>	<b>73</b>
English.....	73
Deutsch .....	73
Italiano .....	73
Español.....	74
Português.....	74
Français .....	74
Nederlands.....	74
Svenska .....	75
Dansk .....	75
Suomi .....	75
Magyar .....	75
Polski .....	76
Čeština .....	76
Ελληνικά.....	76
Română.....	77
Български.....	77
Eesti.....	77
Slovenščina .....	77
Slovenčina .....	78
Hrvatski .....	78
Latviešu .....	78
Lietuvių .....	78
<b>Others .....</b>	<b>79</b>
<b>Technical Support.....</b>	<b>80</b>
<b>Copyright.....</b>	<b>80</b>

## Safety Precautions

### English

Before performing an operation, read the operation instructions and precautions to be taken, and follow them to prevent accidents. The warning and danger items in other documents do not cover all the safety precautions that must be followed. They are only supplementary information, and the installation and maintenance personnel need to understand the basic safety precautions to be taken.

- The device is for indoor usage only.
- The device must be horizontally mounted for safe use.
- Do not use the device in a place where wireless devices are not allowed.
- Please use the included power adapter.
- Keep the device away from water, fire, high electric field, high magnetic field, and inflammable and explosive items.
- Unplug this device and disconnect all cables when the device is unused for long periods.
- Do not use the power adapter if its plug or cord is damaged.
- If such phenomena as smoke, abnormal sound or smell appear when you use the device, immediately stop using it and disconnect its power supply, unplug all connected cables, and contact the after-sales service personnel.
- Disassembling or modifying the device or its accessories without authorization voids the warranty, and might cause safety hazards.

## Deutsch

### Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Durchführung eines Vorgangs die Betriebsanleitung und die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen und befolgen Sie sie, um Unfälle zu vermeiden. Die Warn- und Gefahrenhinweise in anderen Dokumenten decken nicht alle Sicherheitsvorkehrungen ab, die beachtet werden müssen. Sie sind nur ergänzende Informationen, und das Installations- und Wartungspersonal muss die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen verstehen, die zu treffen sind.

- Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Bei der Tischmontage muss das Gerät für eine sichere Verwendung horizontal montiert werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
- Bitte verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter.
- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, hohen elektrischen Feldern, hohen Magnetfeldern sowie brennbaren und explosiven Gegenständen fern.
- Trennen Sie dieses Gerät vom Netz und ziehen Sie alle Kabel ab, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht, wenn sein Stecker oder Kabel beschädigt ist.
- Wenn bei der Verwendung des Geräts Phänomene wie Rauch, abnormale Geräusche oder Geruch auftreten, beenden Sie sofort die Verwendung des Geräts und trennen Sie es von der Stromversorgung, ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel ab und wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal.
- Das Zerlegen oder Verändern des Geräts oder seines Zubehörs ohne Genehmigung führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Sicherheitsrisiken führen.



## Italiano

### Precauzioni di sicurezza

Prima di eseguire un'operazione, leggere le istruzioni operative e le precauzioni da prendere, e seguirle per evitare incidenti. Le voci di avvertimento e di pericolo in altri documenti non coprono tutte le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite. Sono solo informazioni supplementari e il personale di installazione e manutenzione deve comprendere le precauzioni di sicurezza di base da adottare.

- Il dispositivo è solo per uso interno.
- Per il montaggio su scrivania, il dispositivo deve essere montato orizzontalmente per un uso sicuro.
- Non utilizzare il dispositivo in un luogo in cui i dispositivi wireless non sono ammessi.
- Si prega di utilizzare l'adattatore di corrente incluso.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, alto campo elettrico, alto campo magnetico e oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Scollegare questo dispositivo e scollegare tutti i cavi quando il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi.
- Non usare l'adattatore di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati.
- Se durante l'uso del dispositivo compaiono fenomeni come fumo, suoni o odori anomali, smettete immediatamente di usarlo e scollegate l'alimentazione, staccate tutti i cavi collegati e contattate il personale del servizio assistenza.
- Smontare o modificare il dispositivo o i suoi accessori senza autorizzazione annulla la garanzia e potrebbe causare rischi per la sicurezza.

## Español

### Precauciones de Seguridad

Antes de iniciar una operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que han de tomar, y sígala para prevenir accidentes. Los puntos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que han de seguir. Es información suplementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que han de tomar.

- El dispositivo está diseñado para usarlo solo en interiores.
- Para su instalación en el escritorio, coloque el dispositivo de forma horizontal para un uso más seguro.
- Por favor, no use el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no son permitidos.
- Por favor, use el adaptador de potencia incluido.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- Desenchufe este dispositivo y desconecte todos los cables cuando el dispositivo no se utilice durante períodos prolongados.
- No use el adaptador de potencia si su enchufe o cable está dañado.
- Si tal fenómeno como humo, sonido anormal o olor aparece cuando usa el dispositivo, deje de usarlo y desconecte su suministro de potencia, desenchufe todos los cables conectados, y contacte el personal de atención al cliente.
- Desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin autorización inválida la garantía, y puede causar riesgo para la seguridad.

## Português

### Precauções de Segurança

Antes de efectuar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a tomar, e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo noutros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Trata-se apenas de informações suplementares e o pessoal de instalação e manutenção deve compreender as precauções básicas de segurança a tomar.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- Para montagem em mesa, o dispositivo deve ser montado horizontalmente para uso seguro.
- Não use o dispositivo em um local onde dispositivos sem fio não sejam permitidos.
- Por favor, use o adaptador de energia incluído.
- Mantenha o dispositivo longe de água, fogo, campo elétrico alto, campo magnético alto e itens inflamáveis e explosivos.
- Desconecte este dispositivo e desconecte todos os cabos quando o dispositivo não for usado por longos períodos.
- Não use o adaptador de energia se o plugue ou cabo estiver danificado.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo e desconecte a fonte de alimentação, desconecte todos os cabos conectados e entre em contato com o pessoal do serviço pós-venda.
- Desmontar ou modificar o dispositivo ou seus acessórios sem autorização anula a garantia e pode causar riscos à segurança.

## Français

### Précautions de sécurité

Avant d'effectuer une opération, lisez les instructions d'utilisation et les précautions à prendre, et suivez-les rigoureusement afin d'éviter les accidents. Les rubriques d'avertissement et de danger figurant dans d'autres documents ne couvrent pas toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Elles ne constituent que des informations complémentaires. Le personnel d'installation et de maintenance doit être conscient des précautions de sécurité de base à adopter.

- L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Si vous souhaitez installer l'appareil sur un bureau, celui-ci doit être monté horizontalement pour être utilisé en toute sécurité.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où les appareils sans fil ne sont pas autorisés.
- Utilisez l'adaptateur secteur fourni par le fabricant.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau, du feu, de champs électriques et magnétiques de forte intensité, et d'articles inflammables et explosifs.
- Débranchez cet appareil et débranchez tous les câbles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Si des phénomènes tels que de la fumée, un son ou une odeur anormaux surviennent lorsque vous utilisez l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, débranchez la source d'alimentation ainsi que tous les câbles connectés et contactez le service après-vente.
- Le démontage ou la modification de l'appareil ou des accessoires sans autorisation entraînera l'annulation de la garantie et peut compromettre votre sécurité.

## Nederlands

### Veiligheidsmaatregelen

Voordat u een handeling uitvoert, dient u de bedieningsinstructies en de te nemen voorzorgsmaatregelen te lezen en op te volgen om ongelukken te voorkomen. De waarschuwingen en gevaren in andere documenten omvatten niet alle veiligheidsmaatregelen die in acht moeten worden genomen. Zij vormen slechts aanvullende informatie, en het installatie- en onderhoudspersoneel moet de te nemen fundamentele veiligheidsmaatregelen begrijpen.

- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Voor desktopmontage moet het apparaat horizontaal worden gemonteerd voor veilig gebruik.
- Gebruik het apparaat niet op een plaats waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan.
- Gebruik de meegeleverde voedingsadapter.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, sterke elektrische velden, sterke magnetische velden en ontvlambare en explosieve voorwerpen.
- Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact en koppel alle kabels los wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik de stroomadapter niet als de stekker of het snoer beschadigd is.
- Als er verschijnselen zoals rook, een abnormaal geluid of een geur optreden wanneer u het apparaat gebruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en koppel de voeding los, koppel alle aangesloten kabels los en neem contact op met het personeel van de klantenservice.
- Het zonder toestemming demonteren of wijzigen van het apparaat of zijn accessoires maakt de garantie ongeldig en kan veiligheidsrisico's veroorzaken.

## Svenska

### Säkerhetsåtgärd

Innan du utför en operation, Läs bruksanvisningen och försiktighetsåtgärder som ska vidtas och följ dem för att förhindra olyckor. Varnings- och riskposterna i andra dokument täcker inte alla säkerhetsåtgärder som måste följas. De är bara kompletterande information, och installations-och underhållspersonalen måste förstå de grundläggande säkerhetsåtgärderna som ska vidtas.

- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
- För skrivbordsmontering måste enheten vara horisontellt monterad för säker användning.
- Använd inte enheten på en plats där trådlösa enheter inte är tillåtna.
- Använd den medföljande strömadaptern.
- Håll enheten borta från vatten, eld, högt elektriskt fält, högt magnetfält och brandfarliga och explosiva föremål.
- Koppla ur den här enheten och koppla bort alla kablar när enheten inte ska användas under långa perioder.
- Använd inte nätadaptern om kontakten eller sladden är skadad.
- Om sådana fenomen som rök, onormalt ljud eller lukt uppstår när du använder enheten ska du omedelbart sluta använda den och koppla bort strömförsörjningen, koppla ur alla anslutna kablar och kontakta servicepersonalen.
- Demontering eller modifiering av enheten eller dess tillbehör utan tillstånd upphäver garantin och kan orsaka säkerhetsrisker.

## Dansk

### Sikkerhedsforanstaltninger

Før du udfører en operation, så skal du læse betjeningsvejledningen og de forholdsregler, der skal tages, og følge dem for at undgå ulykker. Advarslerne og farerne i andre dokumenter dækker ikke alle de sikkerhedsforanstaltninger, der skal følges. De er kun de supplerende oplysninger, og installations- og vedligeholdelsespersonalet skal forstå de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes.

- Enheden er kun til indendørs brug.
- Til desktopmontering skal enheden monteres vandret for sikker brug.
- Brug ikke enheden et sted, hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Brug venligst den medfølgende strømadapter.
- Napravo hranite stran od vode, ognja, močnega električnega polja, močnega magnetnega polja ter vnetljivih in eksplozivnih predmetov.
- Træk stikket ud af denne enhed, og frakobl alle kabler, når enheden ikke skal bruges i længere perioder.
- Ne uporabljajte napajalnika, če je njegov vtič ali kabel poškodovan.
- Če se med uporabo naprave pojavijo pojavi, kot so dim, neobičajni zvok ali vonj, jo takoj prenehajte uporabljati in odklopite njeno napajanje, izključite vse priključene kable in se obrnite na poprodajno servisno osebje.
- Razstavljanje ali spreminjanje naprave ali njenih dodatkov brez dovoljenja razveljavi garancijo in lahko ogrozi varnost.

## Suomi

### Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohjeet ja varotoimenpiteet ennen toimenpiteen suorittamista ja noudata niitä onnettomuuksien välttämiseksi. Muissa ohjemateriaaleissa olevat varoitukset eivät kata kaikkia noudatettavia varotoimenpiteitä. Ne ovat vain täydentävää tietoa. Laitetta asentavan ja huoltavan henkilön tulee ymmärtää ja noudattaa tavanomaisia varotoimenpiteitä.

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Pöytäasennusta varten laite on asennettava vaakasuoraan turvallisen käytön vuoksi.
- Älä käytä laitetta sellaisissa paikoissa, joissa langattomia yhteyksiä ei sallita.
- Käytä mukana toimitettua virtalähdettä.
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, voimakkaasta sähkökentästä, voimakkaasta magneettikentästä sekä syttyivistä ja räjähtävistä esineistä.
- Irrota tämä laite ja irrota kaikki kaapelit, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä käytä virtalähdettä, jos sen pistoke tai johto on vaurioitunut.
- Jos laitetta käytettäessä ilmaantuu savua, epänormaalia ääntä tai hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota sen virtalähde, irrota kaikki liitetyt kaapelit ja ota yhteyttä huoltopalveluun.
- Laitteen tai sen lisävarusteiden purkaminen tai muuttaminen ilman lupaa mitätöi takuun ja voi aiheuttaa vaaratilanteen.



## Magyar

### Biztonsági előírások

Egy adott művelet elvégzése előtt olvassa el a műveletre vonatkozó utasításokat és a betartandó óvintézkedéseket, és a balesetek elkerülése érdekében tartsa be azokat. Az egyéb dokumentumokban szereplő figyelmeztető és veszélyt jelző elemek nem fedik le az összes betartandó biztonsági óvintézkedést. Ezek csak kiegészítő információk, és a telepítő és karbantartó személyzetnek ismernie kell az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

- A készülék kizárólag beltéri használatra szolgál.
- Asztali felszerelés esetén a készüléket vízszintesen kell felszerelni a biztonságos használat érdekében.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök használata nem engedélyezett.
- Kérjük, használja a mellékelt hálózati adaptert.
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, erős elektromos mezőtől, erős mágneses tértől, valamint gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Húzza ki a készüléket és húzza ki az összes kábelt, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
- Ne használja a hálózati adaptert, ha a csatlakozódugója vagy a kábele sérült.
- Ha a készülék használata során füst, szokatlan hang vagy szag jelentkezik, azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki a tápellátást, húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt, és lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
- A készülék vagy tartozékai engedély nélküli szétszerelése vagy módosítása érvényteleníti a garanciát, és biztonsági kockázatokat okozhat.

## Polski

### Środki ostrożności

Przed wykonaniem działania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i środkami ostrożności, które należy podjąć, i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec wypadkom. Elementy ostrzegawcze i niebezpieczne zawarte w innych dokumentach nie obejmują wszystkich Środków ostrożności, których należy przestrzegać. Stanowią one tylko informacje uzupełniające, a pracownicy zajmujący się instalacją i konserwacją muszą rozumieć podstawowe środki ostrożności, które należy podjąć.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- W przypadku montażu na biurku urządzenie musi być zamontowane poziomo, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.
- Nie używaj urządzenia w miejscu, w którym nie wolno używać urządzeń bezprzewodowych.
- Użyj dołączonego zasilacza.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, silnego pola elektrycznego, silnego pola magnetycznego oraz przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych.
- Odłącz to urządzenie i odłącz wszystkie kable, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- Nie używaj zasilacza, jeśli jego wtyczka lub przewód są uszkodzone.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia pojawią się takie zjawiska jak dym, nietypowy dźwięk lub zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania i odłączyć zasilanie, odłączyć wszystkie podłączone kable i skontaktować się z personelem serwisu.
- Demontaż lub modyfikacja urządzenia lub jego akcesoriów bez autoryzacji powoduje utratę gwarancji i może spowodować zagrożenie bezpieczeństwa.

## Čeština

### Bezpečnostní upozornění

Před provozováním zařízení si přečtěte návod k použití a opatření, která je třeba přijmout, a dodržujte je, abyste zabránili nehodám. Výstražné body a body týkající se nebezpečí v jiných dokumentech nezahrnují všechna bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat. Jedná se pouze o doplňkové informace a personál provádějící instalaci a údržbu musí rozumět základním bezpečnostním opatřením, která je třeba přijmout.

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Pro montáž na stůl musí být zařízení pro bezpečné použití namontováno vodorovně.
- Nepoužívejte zařízení na místě, kde nejsou povolena bezdrátová zařízení.
- Použijte prosím přiložený napájecí adaptér.
- Udržujte zařízení mimo dosah vody, ohně, vysokého elektrického pole, silného magnetického pole a hořlavých a výbušných předmětů.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte toto zařízení a odpojte všechny kabely.
- Nepoužívejte napájecí adaptér, pokud je jeho zástrčka nebo kabel poškozen.
- Pokud se při používání zařízení objeví takové jevy, jako je kouř, abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte jeho napájení, odpojte všechny připojené kabely a obraťte se na pracovníky poprodejněho servisu.
- Demontáž nebo úprava zařízení nebo jeho příslušenství bez povolení ruší platnost záruky a může způsobit bezpečnostní rizika.

## Ελληνικά

### Προφυλάξεις Ασφαλείας

Πριν από την εκτέλεση μιας λειτουργίας, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις προφυλάξεις που πρέπει να ληφθούν και ακολουθήστε τις για να αποφύγετε ατυχήματα. Τα στοιχεία προειδοποιήσεων και κινδύνων σε άλλα έγγραφα δεν καλύπτουν όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται. Αποτελούν μόνο συμπληρωματικές πληροφορίες και το προσωπικό εγκατάστασης και συντήρησης πρέπει να κατανοεί τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να λαμβάνονται.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Για επιτραπέζια τοποθέτηση, η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί οριζόντια για ασφαλή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μέρος όπου δεν επιτρέπονται ασύρματες συσκευές.
- Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ρεύματος.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υψηλό ηλεκτρικό πεδίο, υψηλό μαγνητικό πεδίο και εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα.
- Αποσυνδέστε αυτή τη συσκευή και αποσυνδέστε όλα τα καλώδια όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό εάν το βύσμα ή το καλώδιο του είναι κατεστραμμένο.
- Εάν εμφανιστούν φαινόμενα όπως καπνός, μη φυσιολογικός ήχος ή μυρωδιά κατά τη χρήση της συσκευής, σταματήστε αμέσως να τη χρησιμοποιείτε και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις μετά την πώληση.
- Η αποσυναρμολόγηση ή η τροποποίηση της συσκευής ή των εξαρτημάτων της χωρίς εξουσιοδότηση ακυρώνει την εγγύηση και μπορεί να προκαλέσει κινδύνους για την ασφάλεια.

## Română

### Măsuri de siguranță

Înainte de a efectua o operație, citiți instrucțiunile de utilizare și precauțiile care trebuie luate și urmați-le pentru a preveni accidentele. Elementele de avertizare și pericol din alte documente nu acoperă toate măsurile de siguranță care trebuie respectate. Acestea sunt doar informații suplimentare, iar personalul de instalare și întreținere trebuie să înțeleagă măsurile de siguranță de bază care trebuie luate.

- Dispozitivul este doar pentru utilizare în interior.
- Pentru montarea pe desktop, dispozitivul trebuie să fie montat orizontal pentru o utilizare în siguranță.
- Nu utilizați dispozitivul într-un loc în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Vă rugăm să utilizați adaptorul de alimentare inclus.
- Țineți dispozitivul departe de apă, foc, câmp electric ridicat, câmp magnetic ridicat și obiecte inflamabile și explozive.
- Deconectați acest dispozitiv și deconectați toate cablurile atunci când dispozitivul este neutilizat pentru perioade lungi de timp.
- Nu utilizați adaptorul de alimentare dacă ștecherul sau cablul acestuia sunt deteriorate.
- Dacă atunci când utilizați dispozitivul apar fenomene precum fum, sunet sau miros anormal, opriți imediat utilizarea acestuia și deconectați-i sursa de alimentare, deconectați toate cablurile conectate și contactați personalul de service post-vânzare.
- Dezasamblarea sau modificarea dispozitivului sau a accesoriilor acestuia fără autorizație anulează garanția și poate cauza pericole pentru siguranță.

## Български

### Мерки за безопасност

Преди да извършите операция, прочетете инструкциите за работа и предпазните мерки, които трябва да се вземат, и ги следвайте, за да предотвратите инциденти. Елементите за предупреждение и опасност в други документи не покриват всички предпазни мерки за безопасност, които трябва да се спазват. Те са само допълнителна информация и персоналът по монтажа и поддръжката трябва да разбере основните предпазни мерки за безопасност, които трябва да се вземат.

- Устройството е само за употреба на закрито.
- За настолен монтаж устройството трябва да бъде хоризонтално монтирано за безопасна употреба.
- Не използвайте устройството на място, където безжичните устройства не са разрешени.
- Моля, използвайте включения захранващ адаптер.
- Пазете устройството далеч от вода, огън, силно електрическо поле, силно магнитно поле и запалими и експлозивни предмети.
- Изключете това устройство и изключете всички кабели, когато устройството не се използва за дълги периоди.
- Не използвайте захранващия адаптер, ако щепселът или кабелът му са повредени.
- Ако се появят такива явления като дим, необичаен звук или миризма, когато използвате устройството, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването му, извадете всички свързани кабели и се свържете с персонала за следпродажбено обслужване.
- Разглобяването или модифицирането на устройството или неговите аксесоари без разрешение анулира гаранцията и може да причини опасности за безопасността.

## Eesti

### Ohutusabinõud

Enne toimingu sooritamist lugege kasutusjuhiseid ja ohutusabinõusid ning järgige neid õnnetuste vältimiseks. Teistes dokumentides esitatud hoiatus- ja ohukohtades ei käsitle kõiki ohutusabinõusid, mida tuleb järgida. Need on ainult täiendav teave ning paigaldus- ja hoolduspersonal peab mõistma põhilisi ohutusabinõusid, mida tuleb järgida.

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Pöytäasennusta varten laite on asennettava vaakasuoraan turvallisen käytön vuoksi.
- Ärge kasutage seadet kohas, kus juhtmevabad seadmed on keelatud.
- Käytä mukana toimitettua virtalähdettä.
- Hoidke seade eemal veest, tulest, suurest elektriväljast, suurest magnetväljast ning tuleohtlikest ja plahvatusohtlikest esemetest.
- Ühendage seade lahti ja ühendage lahti kõik kaablid, kui seadet pikemat aega ei kasutata.
- Ärge kasutage toiteadapterit, kui selle pistik või juhe on kahjustatud.
- Kui seadme kasutamisel ilmnevad sellised nähtused nagu suits, ebatavaline heli või lõhn, lõpetage kohe selle kasutamine ja ühendage lahti toiteallikas, eemaldage kõik ühendatud kaablid ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Seadme või selle lisaseadmete omavoliline lahtivõtmine või muutmine muudab garantii kehtetuks ja võib põhjustada ohutusriske.

## Slovenščina

### Varnostni ukrepi

Pred izvajanjem operacij preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati, ter jim sledite, da preprečite nesrečo. Opozorila in nevarnosti v drugih dokumentih ne zajemajo vseh varnostnih ukrepov, ki jih je treba upoštevati. So samo dopolnilne informacije in osebje za namestitve in vzdrževanje mora razumeti osnovne varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Za namizno namestitev mora biti naprava za varno uporabo vodoravno nameščena.
- Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
- Uporabite priložen napajalnik.
- Napravo hranite stran od vode, ognja, močnega električnega polja, močnega magnetnega polja ter vnetljivih in eksplozivnih predmetov.
- Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, izključite to napravo in odklopite vse kable.
- Ne uporabljajte napajalnika, če je njegov vtič ali kabel poškodovan.
- Če se med uporabo naprave pojavijo pojavi, kot so dim, neobičajni zvok ali vonj, jo takoj prenehajte uporabljati in odklopite njeno napajanje, izključite vse priključene kable in se obrnite na poprodajno servisno osebje.
- Razstavljanje ali spreminjanje naprave ali njenih dodatkov brez dovoljenja razveljavi garancijo in lahko ogrozi varnost.



## Slovenčina

### Bezpečnostné opatrenia

Pred vykonaním akejkoľvek operácie si prečítajte prevádzkové pokyny a preventívne opatrenia, ktoré je potrebné prijať, a dodržiavajte ich, aby ste predišli nehodám. Výstražné a nebezpečné položky v iných dokumentoch nezahŕňajú všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné dodržiavať. Sú to len doplňujúce informácie a personál vykonávajúci inštaláciu a údržbu musí rozumieť základným bezpečnostným opatreniam, ktoré treba prijať.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Pri montáži na stôl musí byť zariadenie v záujme bezpečného používania namontované vodorovne.
- Nepoužívajte zariadenie tam, kde nie sú povolené bezdrôtové zariadenia.
- Použite priložený napájací adaptér.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu vody, ohňa, silného elektrického poľa, silného magnetického poľa a horľavých a výbušných predmetov.
- Odpojte toto zariadenie a odpojte všetky káble, keď sa zariadenie dlhší čas nepoužíva.
- Nepoužívajte napájací adaptér, ak je jeho zástrčka alebo kábel poškodený.
- Ak sa pri používaní zariadenia objavia také javy, ako je dym, nezvyčajný zvuk alebo zápach, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie, odpojte všetky pripojené káble a kontaktujte popredajný servis.
- Demontáž alebo úprava zariadenia alebo jeho príslušenstva bez povolenia ruší platnosť záruky a môže spôsobiť bezpečnostné riziká.

## Hrvatski

### Mjere opreza

Prije izvođenja operacije pročitajte i slijedite upute za uporabu i mjere opreza koje treba poduzeti kako biste spriječili nesreće. Točke upozorenja i opasnosti sadržane u drugim dokumentima ne pokrivaju sve mjere opreza koje treba poduzeti. Ovo su samo dodatne informacije, a osoblje za ugradnju i održavanje mora razumjeti osnovne mjere opreza koje treba poduzeti.

- Uređaj je samo za unutarnju upotrebu.
- Za montažu na radnu površinu, uređaj mora biti vodoravno postavljen radi sigurne uporabe.
- Ne koristite uređaj na mjestima gdje bežični uređaji nisu dopušteni.
- Koristite isporučeni strujni adapter.
- Držite uređaj dalje od vode, vatre, jakog električnog polja, jakog magnetskog polja i zapaljivih i eksplozivnih predmeta.
- Isključite ovaj uređaj i odspojite sve kabele ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme.
- Nemojte koristiti strujni adapter ako je utikač ili kabel oštećen.
- Ako se tijekom korištenja uređaja pojave pojave poput dima, neuobičajenog zvuka ili mirisa, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje, isključite sve spojene kabele i obratite se osoblju postprodajnog servisa.
- Rastavljanje ili modificiranje uređaja ili njegovih dodataka bez ovlaštenja poništava jamstvo i može uzrokovati sigurnosne opasnosti.

## Latviešu

### Drošības pasākumi

Pirms lietošanas, izlasiet lietošanas instrukciju un veicamos drošības soļus, un izpildiet tos, lai novērstu nelaimes gadījumus. Brīdinājuma un draudu rādītāji cito dokumentos neparedz visus veicamos drošības pasākumus, kas ir jāveic. Tā ir tikai papildinformācija, uzstādīšanas un uzturēšanas personālam ir jāzin veicamie drošības soļi.

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās.
- Montāžai uz darbvirsmas, drošai lietošanai ierīcei jābūt uzstādītai horizontāli.
- Neizmantojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīces nav atļautas.
- Lūdzu, izmantojiet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri.
- Uzturiet ierīci attālumā no ūdens, uguns, Augsta elektromagnētiskā un magnētiskā lauka, uzliesmojošām un sprāgstošām vielām.
- Atvienojiet šo ierīci un atvienojiet visus kabeļus, ja ierīci neizmantojat ilgu laiku.
- Neizmantojiet barošanas adapteris, ja kontaktligzda vai vads ir bojāti.
- Ja ierīces lietošanas laikā parādās tādas parādības kā dūmi, neparasta skaņa vai smaka, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu un atvienojiet strāvas padevi, atvienojiet visus pievienotos kabeļus un sazinieties ar pēcpārdošanas servisa personālu.
- Ierīces vai tās aksesuāru izjaukšana vai modificēšana bez autorizācijas anulē garantiju un var radīt drošības draudus.

## Lietuvių

### Atsargumo priemonės

Prieš atlikdami operaciją perskaitykite naudojimo instrukcijas ir atsargumo priemones, kurių reikia imtis, ir jų laikykitės, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Kituose dokumentuose pateikti įspėjamieji ir pavojingi punktai neapima visų saugos priemonių, kurių būtina laikytis. Jie yra tik papildoma informacija, o montavimo ir techninės priežiūros personalas turi suprasti pagrindines saugos priemones, kurių reikia laikytis.

- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
- Kad būtų galima montuoti ant stalo, prietaisas turi būti sumontuotas horizontaliai, kad jį būtų galima saugiai naudoti.
- Nenaudokite prietaiso ten, kur draudžiama naudoti belaidžius įrenginius.
- Naudokite pridedamą maitinimo adapterį.
- Laikykite prietaisą atokiau nuo vandens, ugnies, stipraus elektrinio lauko, stipraus magnetinio lauko, degių ir sprogių daiktų.
- Atjunkite šį įrenginį ir atjunkite visus laidus, kai prietaisas nenaudojamas ilgą laiką.
- Nenaudokite maitinimo adapterio, jei jo kištukas arba laidas yra pažeistas.
- Jei naudojant įrenginį atsiranda tokie reiškiniai kaip dūmai, nejprastas garsas ar kvapas, nedelsdami nustokite jį naudoti ir atjunkite maitinimą, atjunkite visus prijungtus laidus ir susisieki su aptarnavimo po pardavimo personalu.
- Be leidimo išardę ar modifikavę prietaisą ar jo priedus, panaikinsite garantiją ir galite sukelti pavojų saugumui.

## **Port. (Amér.Lat.)**

### **Precauções de Segurança**

Antes de executar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a serem tomadas e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo em outros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Eles são apenas informações suplementares e os responsáveis pela instalação e manutenção precisa entender as precauções básicas de segurança a serem tomadas.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- Para montagem em mesa, o dispositivo deve ser montado horizontalmente para uso seguro.
- Não use o dispositivo em um local onde dispositivos sem fio não sejam permitidos.
- Use o adaptador de energia incluído.
- Mantenha o dispositivo longe de água, fogo, alto campo elétrico, alto campo magnético e itens inflamáveis e explosivos.
- Desconecte este dispositivo e desconecte todos os cabos quando o dispositivo não for usado por longos períodos.
- Não use o adaptador de energia se o plugue ou cabo estiver danificado.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo e desconecte a fonte de alimentação, desconecte todos os cabos conectados e entre em contato com o pessoal do serviço pós-venda.
- Desmontar ou modificar o dispositivo ou seus acessórios sem autorização anula a garantia e pode causar riscos à segurança.

## Русский

### Меры предосторожности

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и необходимыми мерами предосторожности. Пожалуйста, соблюдайте их во избежание несчастных случаев. Пункты, касающиеся предупреждений и угроз для жизни, в других документах не охватывают все меры предосторожности, которые необходимо соблюдать. Это лишь дополнительная информация. Монтажный и обслуживающий персонал должны знать и соблюдать основные меры предосторожности.

- Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Для настольного монтажа устройство должно быть установлено горизонтально для безопасного использования.
- Не используйте устройство в местах, где использование беспроводных устройств запрещено.
- Пожалуйста, используйте прилагаемый адаптер питания.
- Держите устройство вдали от воды, огня, сильного электрического поля, сильного магнитного поля, легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов.
- Отключите это устройство и отсоедините все кабели, если устройство не используется в течение длительного времени.
- Не используйте адаптер питания, если его вилка или шнур повреждены.
- Если при использовании устройства появляются такие явления, как дым, ненормальный звук или запах, немедленно прекратите его использование и отключите его от источника питания, отсоедините все подключенные кабели и обратитесь к персоналу сервисной службы.
- Разборка или модификация устройства или его аксессуаров без разрешения аннулирует гарантию и может создать угрозу безопасности.

## احتياطات السلامة

قبل التشغيل، يرجى الاطلاع على تعليمات واحتياطات التشغيل اللازم اتباعها والتزم بها لتجنب وقوع الحوادث. لم تشمل محتويات التحذير والخطر الواردة في الوثائق الأخرى كافة احتياطات السلامة التي يجب اتباعها. ها هي مجرد معلومات تكميلية، ويتعين على موظفي التركيب والصيانة إدراك احتياطات السلامة الأساسية التي يجب اتباعها.

- الجهاز للاستخدام الداخلي فقط.
- يجب أن يتم تركيب الجهاز أفقيًا للاستخدام الآمن.
- لا تستخدم الجهاز في مكان لا يُسمح فيه باستخدام الأجهزة اللاسلكية.
- يرجى استخدام محول الطاقة المرفق.
- احفظ الجهاز بعيدًا عن الماء والنار والمجال الكهربائي العالي والمجال المغناطيسي العالي والمواد القابلة للاشتعال والانفجار.
- افصل هذا الجهاز وافصل جميع الكابلات أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة.
- لا تستخدم محول الطاقة في حالة تلف قابسه أو سلكه.
- إذا ظهرت ظواهر مثل الدخان أو الصوت غير الطبيعي أو الرائحة عند استخدام الجهاز ، فتوقف فورًا عن استخدامه وافصل مصدر الطاقة الخاص به ، وافصل جميع الكابلات المتصلة ، واتصل بأفراد خدمة ما بعد البيع.
- يؤدي تفكيك أو تعديل الجهاز أو ملحقاته دون تصريح إلى إبطال الضمان ، وقد يتسبب في مخاطر تتعلق بالسلامة.

## Operating/Storage environment

### English

Item	Operating environment		Storage environment	
	Temperature	Humidity	Temperature	Humidity
Device	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, non-condensing	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, non-condensing
Power Adapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, non-condensing	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, non-condensing

### Deutsch

Artikel	Betriebs- umgebung		Lagerumgebung	
	Temperatur	Luftfeuchtigkeit	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
Gerät	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, nicht kondensierend	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, nicht kondensierend
Netzteil	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend

### Italiano

Articolo	Ambiente operativo		Ambiente di stoccaggio	
	Temperatura	Umidità	Temperatura	Umidità
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, senza condensa	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, senza condensa
Adattatore di alimentazione	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, senza condensa	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, senza condensa



## Español

Artículo	Ambiente de Operación		Ambiente de almacenamiento	
	Temperatura	Humedad	Temperatura	Humedad
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, sin condensación	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, sin condensación
Adaptador de corriente	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, sin condensación	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, sin condensación

## Português

Item	Ambiente de funcionamento		Ambiente de armazenamento	
	Temperatura	Humidade	Temperatura	Humidade
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) HR, sem condensação	-40°C - 70°C	(5% - 90%) HR, sem condensação
Adaptador de energia	0°C - 40°C	(5% - 95%) HR, sem condensação	-20°C - 70°C	(5% - 95%) HR, sem condensação

## Français

Article	Conditions d'exploitation		Conditions de stockage	
	Température	Humidité	Température	Humidité
Appareil	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, sans condensation	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, sans condensation
Adaptateur secteur	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, sans condensation	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, sans condensation

## Nederlands

Item	Bedrijfsomgeving		Opslagomgeving	
	Temperatuur	Vochtigheid	Temperatuur	Vochtigheid
Apparaat	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, niet-condenserend	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, niet-condenserend
Oplader	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, niet-condenserend	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, niet-condenserend

## Svenska

Artikel	Driftmiljö		lagringsmiljö	
	Temperatur	Luftfuktighet	Temperatur	Luftfuktighet
Enhet	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, icke-kondenserande	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, icke-kondenserande
Strömadapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, icke-kondenserande	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, icke-kondenserande

## Dansk

Vare	Driftsmiljø		Opbevaringsmiljø	
	Temperatur	Fugtighed	Temperatur	Fugtighed
Enhed	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, ikke-kondenserende
Strømadapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende

## Suomi

Tuote	Käyttöympäristö		Varastotila	
	Lämpötila	Kosteus	Lämpötila	Kosteus
Laite	0°C - 40°C	(10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-40°C - 70°C	(5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton
Muuntaja	0°C - 40°C	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-20°C - 70°C	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton

## Magyar

Tétel	Működési környezet		Tárolási környezet	
	Hőfok	Páratartalom	Hőfok	Páratartalom
Eszköz	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, Nem-kondenzáció	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, Nem- kondenzáció
Adapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, Nem-kondenzáció	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, Nem- kondenzáció

## Polski

Przedmiot	Środowisko pracy		Warunki przechowywania	
	Temperatura	Wilgotność	Temperatura	Wilgotność
Urządzenie	0°C - 40°C	(10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-40°C - 70°C	(5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji
Zasilacz	0°C - 40°C	(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-20°C - 70°C	(5%-95%) wilgotności

Przedmiot	Środowisko pracy		Warunki przechowywania	
	Temperatura	Wilgotność	Temperatura	Wilgotność
				względnej, bez kondensacji

## Čeština

Položka	Provozní prostředí		Prostředí pro skladování	
	Teplota	Vlhkost	Teplota	Vlhkost
přístroj	0°C - 40°C	(10 % - 90 %) RH, nekondenzační	-40°C - 70°C	(5 % - 90 %) RH, nekondenzační
Napájecí adaptér	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, nekondenzační	-20°C - 70°C	(5 % - 95 %) RH, nekondenzační

## Ελληνικά

Είδος	Περιβάλλον λειτουργίας		Περιβάλλον αποθήκευσης	
	Θερμοκρασία	Υγρασία	Θερμοκρασία	Υγρασία
Συσκευή	0°C - 40°C	(10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-40°C - 70°C	(5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση
Μετασχηματιστής ρεύματος	0°C - 40°C	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-20°C - 70°C	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση

## Română

Articol	Mediu de operare		Mediu de stocare	
	Temperatura	Umiditate	Temperatura	Umiditate
Dispozitiv	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, necondens	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, necondens
Adaptor de alimentare	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, necondens	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, necondens

## Български

Вещ	Работна среда		Среда за съхранение	
	Температура	Влажност	Температура	Влажност
устройство	0°C - 40°C	(10% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-40°C - 70°C	(5% - 90%) относителна влажност, без кондензация
Захранващ адаптер	0°C - 40°C	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация	-20°C - 70°C	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация

## Eesti

Üksus	Kasutuskeskkond		Ladustamiskeskkond	
	Temperatuur	niiskus	Temperatuur	niiskus
Seade	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv
Toiteadapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv

## Slovenščina

Postavka	Delovno okolje		Okolje za shranjevanje	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Naprava	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, brez kondenzacij	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, brez kondenzacij
Polnilec	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij

## Slovenščina

Položka	Prevádzkové prostredie		Skladovacie prostredie	
	Teplota	Vlhkosť	Teplota	Vlhkosť
Zariadenie	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, bez kondenzácie	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, bez kondenzácie
Nabíjačka	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie

## Hrvatski

Artikal	Uvjeti rada		Uvjeti skladištenja	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Uređaj	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, bez kondenzacije	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, bez kondenzacije
Strujni adapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije

## Latviešu

Lieta	Darbības vide		Uzglabāšanas vide	
	Temperatūra	Mitrums	Temperatūra	Mitrums
Ierīce	0°C - 40°C	(10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-40°C - 70°C	(5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs
Strāvas adapteris	0°C - 40°C	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-20°C - 70°C	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs

## Lietuvių

Prekė	Darbo aplinka		Iaikymo aplinka	
	Temperatūra	Drėgnumas	Temperatūra	Drėgnumas
Iřrenginys	0°C - 40°C	(10 % - 90 %) RH, nekondensuojantis	-40°C - 70°C	(5 % - 90 %) RH, nekondensuojantis
Maitinimo adapteris	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, nekondensuojantis	-20°C - 70°C	(5 % - 95 %) RH, nekondensuojantis

## Port. (Amér.Lat.)

Elemento	Ambiente operacional		Ambiente de armazenagem	
	Temperatura	Umidade	Temperatura	Umidade
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, não condensante	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, não condensante
Adaptador de Potência	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, não condensante	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, não condensante

## Русский

Элемент	Условия эксплуатации		условия хранения	
	Температура	Влажность	Температура	Влажность
Устройство	0°C - 40°C	(10% - 90%) относительной влажности, без конденсации	-40°C - 70°C	(5% - 90%) относительной влажности, без конденсации
Адаптер питания	0°C - 40°C	(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации	-20°C - 70°C	(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации

## عربي

غرض	بيئة التشغيل		بيئة التخزين	
	درجة حرارة	رطوبة	درجة حرارة	رطوبة
جهاز	0°C - 40°C	رطوبة (10% - 90%) نسبية ، غير مكثف	-40°C - 70°C	رطوبة نسبية (5% - 90%) غير مكثف ،
محول الطاقة	0°C - 40°C	رطوبة (5% - 95%) نسبية ، غير مكثف	-20°C - 70°C	رطوبة نسبية (5% - 95%) غير مكثف ،





## **CE Mark Warning (5G03)**

### **CE Mark Warning**

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the device and your body.

**NOTE:** (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

## **Declaration of Conformity**

### **English**

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

### **Deutsch**

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

### **Italiano**

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Español**

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo cumple con la normativa 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible a través de la siguiente URL:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Português**

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Français**

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil est en conformité avec la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Nederlands**

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dat het toestel Richtlijn 2014/53/EU naleeft.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Svenska

Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. att enheten överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Dansk

Overensstemmelseserklæring

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer herved, at udstyret er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Suomi

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa, että laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

Eu-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa internet-osoitteesta:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Magyar

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Polski**

### UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Čeština**

### ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Ελληνικά**

### ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Română**

### DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Български**

### ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Eesti**

### Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., et seade vastab direktiivile 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on kättesaadav järgmisel aadressil:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Slovenščina**

### POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Slovenčina**

### Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie v súlade so Smernicou 2014/53/EU.

Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## **Hrvatski**

### Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Latviešu

Atbilstības deklarācija

Ar šo, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD deklarē, ka ierīce atbilst 2014/53/ES direktīvai.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams sekojošajā interneta adresē:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Lietuvių

Atitikties deklaracija

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. pareiškia, kad prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Русский

Декларация соответствия

Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## عربي

إقرار المطابقة

بموجب هذا، تعلن شركة SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD أن هذا الجهاز متوافق مع التوجيه 2014/53/EU.

يتوفر النص الكامل لإقرار المطابقة مع الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

## Operating Frequency/Max Output Power

<p><b>English:</b> Operating Frequency/Max Output Power</p> <p><b>Deutsch:</b> Betriebsfrequenz/Max. Ausgangsleistung</p> <p><b>Italiano:</b> Frequenza operativa/Potenza di uscita massima</p> <p><b>Español:</b> Frecuencia operativa/Potencia de salida máxima</p> <p><b>Português:</b> Frequência de Funcionamento/Potência Máxima de Saída</p> <p><b>Français:</b> Fréquence de fonctionnement/Puissance de sortie maximale</p> <p><b>Nederlands:</b> Bedrijfsfrequentie/Maximaal uitgangsvermogen</p> <p><b>Svenska:</b> Driftsfrekvens / Max Uteffekt</p> <p><b>Dansk:</b> Driftsfrekvens/Maks. Udgangseffekt</p> <p><b>Suomi:</b> Toimintataajuus/maksimilähtöteho</p> <p><b>Magyar:</b> Működési frekvencia/Maximális kimeneti teljesítmény</p> <p><b>Polski:</b> Częstotliwość pracy / Maksymalna moc wyjściowa</p> <p><b>Čeština:</b> Provozní frekvence/maximální výstupní výkon</p> <p><b>Ελληνικά:</b> Συχνότητα Λειτουργίας/Μέγιστη Ισχύς Εξόδου</p> <p><b>Română:</b> Frecvența de funcționare/Puterea maximă de ieșire</p> <p><b>Български:</b> Работна честота/максимална изходна мощност</p> <p><b>Eesti:</b> Töösagedus/Max väljundvõimsus</p> <p><b>Slovenščina:</b> Delovna frekvenca/Največja izhodna moč</p> <p><b>Slovenčina:</b> Prevádzková frekvencia/maximálny výstupný výkon</p> <p><b>Hrvatski:</b> Radna frekvencija/Maksimalna izlazna snaga</p>	<p>2412MHz- 2472MHz/20dBm (5G03)</p> <p>5150MHz-5350MHz (indoor use only)/23dBm (5G03)</p>
---	--

<p><b>Latviešu:</b> Operējošās frekvences/ Maksimālā jauda</p> <p><b>Lietuvių:</b> Darbinis dažnis / maksimali išėjimo galia</p> <p><b>Русский:</b> Рабочая частота/макс. выходная мощность</p> <p><b>Türkçe:</b> Çalışma Frekansı/Maks. Çıkış Gücü</p> <p><b>Українська:</b> Робоча частота/максимальна вихідна потужність</p> <p>عربي: تردد التشغيل / الحد الأقصى لطاقة الإخراج</p>	
---	--

## Restrictions in the 5 GHz Band (5G03)

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE
	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK(NI)

	UK
--	----

**English** - Attention: In EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain, the operation in the frequency range 5150 MHz – 5350 MHz is only permitted indoors.

**Deutsch** - Achtung: In den EU-Mitgliedsstaaten, den EFTA-Ländern, Nordirland und Großbritannien ist der Betrieb im Frequenzbereich 5150 MHz - 5350 MHz nur in Innenräumen erlaubt.

**Italiano** - Attenzione: Negli Stati membri dell'UE, nei Paesi EFTA, nell'Irlanda del Nord e in Gran Bretagna, il funzionamento nella gamma di frequenze 5150 MHz - 5350 MHz è consentito solo in ambienti chiusi.

**Español** - Atención: En los estados miembros de la UE, los países de la AELC, Irlanda del Norte y Gran Bretaña, el rango de frecuencia operativa de 5150 MHz a 5350 MHz solo está permitido en interiores.

**Português** - Atenção: Nos estados membros da UE, países da EFTA, Irlanda do Norte e Grã-Bretanha, o funcionamento na gama de frequências 5150MHz - 5350 MHz só é permitido no interior.



**Français** - Attention: Dans les États membres de l'UE, les pays de l'AELE, l'Irlande du Nord et la Grande-Bretagne, l'utilisation dans la gamme de fréquences 5150MHz - 5350 MHz n'est autorisée qu'en intérieur.

**Nederlands** - Aandacht: In de EU-lidstaten, de EVA-landen, Noord-Ierland en Groot-Brittannië is gebruik in het 5150 MHz - 5350 MHz frequentiebereik alleen binnenshuis toegestaan.

**Svenska** - Uppmärksamhet: I EU medlemsstater, EFTA - länderna, Nordirland och Storbritannien är det endast tillåtet att använda frekvensområdet 5150 MHz - 5350 MHz inomhus.

**Dansk** - Bemærk: I EU-medlemslandene, EFTA-landene, Nordirland og Storbritannien er drift i frekvensområdet 5150 MHz - 5350 MHz kun tilladt indendørs.

**Suomi** - Huom: Eu-maissa, EFTA-maissa sekä Isonsa-Britanniassa ja Pohjois-Irlannissa taajuusalueetta 5150 MHz - 5350 MHz on sallittua käyttää ainoastaan sisätiloissa.

**Magyar** - Figyelem: Az EU-tagállamokban, az EFTA-országokban, Észak-Írországban és Nagy-Britanniában az 5150 MHz-5350 MHz -es frekvenciatartományban való működtetés csak beltérben engedélyezett.

**Polski** - Uwaga: W państwach członkowskich UE, krajach Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), Irlandii Północnej i Wielkiej Brytanii praca w zakresie częstotliwości 5150 MHz - 5350 MHz jest dozwolona tylko w pomieszczeniach.

**Čeština** - Pozor: V členských státech EU, zemích ESVO, Severním Irsku a Velké Británii je provoz ve frekvenčním rozsahu 5150 MHz – 5350 MHz povolen pouze v interiéru.

**Ελληνικά** - Προσοχή: Στα κράτη μέλη της ΕΕ, στις χώρες της ΕΖΕΣ, στη Βόρεια Ιρλανδία και στη Μεγάλη Βρετανία, η λειτουργία στην περιοχή συχνοτήτων 5150 MHz – 5350 MHz επιτρέπεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

**Română** - Atenție: În statele membre UE, țările EFTA, Irlanda de Nord și Marea Britanie, operarea în intervalul de frecvență 5150 MHz – 5350 MHz este permisă numai în interior.

**Български** - Внимание: В страните-членки на ЕС, страните от ЕАСТ, Северна Ирландия и Великобритания, работата в честотния диапазон 5150 MHz - 5350 MHz е разрешена само на закрито.

**Eesti** - Tähelepanu: EL-o liikmesriikides, EFTA riikides, Põhja-Iirimaa ja Suurbritannias on sagedusvahemikus 5150 MHz-5350 MHz kasutamise lubatud ainult siseruumides.

**Slovenščina** - Pozor: V državah članicah EU, državah EFTA, Severni Irski in Veliki Britaniji je delovanje v frekvenčnem območju 5150 MHz - 5350 MHz dovoljeno samo v zaprtih prostorih.

**Slovenčina** - Pozor: V členských štátoch EÚ, krajinách EFTA, Severnom Írsku a Veľkej Británii je prevádzka vo frekvenčnom pásme 5150 MHz - 5350 MHz povolená len v interiéri.

**Hrvatski** - Pozornost: U državama članicama EU, zemljama EFTA-e, Sjevernoj Irskoj i Velikoj Britaniji, rad u frekvencijskom rasponu od 5150 MHz do 5350 MHz dopušten je samo u zatvorenom prostoru.

**Latviešu** - Uzmanību: ES valstīs, EBTA valstīs, Ziemeļīrijā un Lielbritānijā, operēšana iekštelpās ir atļauta tikai 5150 MHz -5350 MHz diapazonā.

**Lietuvių** - Dėmesio: ES valstybėse narėse, ELPA šalysė, Šiaurės Airijoje ir Didžiojoje Britanijoje 5150 MHz - 5350 MHz dažnių diapazone leidžiama veikti tik patalpose.

**Íslenska** - Athugið: Í aðildarríkjum ESB, EFTA-löndum, Norður-Írlandi og Bretlandi er rekstur á tíðnisviðinu 5150 MHz - 5350 MHz aðeins leyfður innandyrá.

**Norsk** - OBS: I EUs medlemsland, EFTA-land, Nord-Irland og Storbritannia er drift i frekvensområdet 5150 MHz - 5350 MHz kun tillatt innendørs.

**Русский** - Внимание: В государствах-членах ЕС, странах ЕАСТ, Северной Ирландии и Великобритании работа в диапазоне частот 5150 – 5350 МГц разрешена только в помещении.

## Frequency Bands and Power

### English

Some frequency bands in which the radio equipment operates may not be available in some countries or areas. Please contact your local ISP for more details.

The maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows:

- Band:

#### **5G03:**

4G LTE Band: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

#### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Power:

LTE Power: 25 dBm

5G SA Power: 23 dBm

5G NSA Power: 25 dBm

## Deutsch

Einige Frequenzbänder, in denen das Funkgerät betrieben wird, sind in manchen Ländern oder Gebieten möglicherweise nicht verfügbar. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren ISP vor Ort.

Die maximale Hochfrequenzleistung, die in den Frequenzbändern übertragen wird, in denen die Funkausrüstung betrieben wird, liegt unter dem höchsten Grenzwert, der in der entsprechenden harmonisierten Norm festgelegt ist.

Die für dieses Funkgerät geltenden Nenngrenzen für Frequenzbänder und Sendeleistung (abgestrahlt und/oder leitungsgebunden) sind wie folgt:

- Band:

### **5G03:**

4G LTE-Band: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Leistung:

LTE-Leistung: 25 dBm

5G SA-Leistung: 23 dBm

5G NSA-Leistung: 25 dBm

## Italiano

Alcune bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio potrebbero non essere disponibili in alcuni paesi o aree. Si prega di contattare l'ISP locale per ulteriori dettagli.

La massima potenza di radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio è inferiore al valore limite massimo specificato nella relativa norma armonizzata.

Le bande di frequenza e i limiti nominali della potenza di trasmissione (irradiata e/o condotta) applicabili a questa apparecchiatura radio sono i seguenti:

- Banda:

### **5G03:**

Banda 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCMA:B1/B2/B5/B8

- Potenza:

Potenza LTE: 25 dBm

Potenza SA 5G: 23 dBm

Potenza NSA 5G: 25 dBm

## Español

Algunas bandas de frecuencia en las que opera el equipo de radio pueden no estar disponibles en algunos países o áreas. Póngase en contacto con su ISP local para obtener más detalles.

La potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las que opera el equipo de radio es inferior al valor límite más alto especificado en la Norma armonizada correspondiente.

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de potencia de transmisión (radiada y/o conducida) aplicables a este equipo de radio son los siguientes:

- Banda:

### **5G03:**

Banda 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Poder:

Potencia LTE: 25 dBm

Potencia 5G SA: 23 dBm

Potencia 5G NSA: 25 dBm

## Português

Algumas bandas de frequência nas quais o equipamento de rádio opera podem não estar disponíveis em alguns países ou áreas. Entre em contato com seu ISP local para obter mais detalhes.

A potência máxima de radiofrequência transmitida nas bandas de frequência em que o equipamento de rádio opera é menor que o valor limite mais alto especificado na Norma Harmonizada relacionada.

Os limites nominais de bandas de frequência e potência de transmissão (radiada e/ou conduzida) aplicáveis a este equipamento de rádio são os seguintes:

- Banda:

### **5G03:**

Banda 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Potência:

Potência LTE: 25 dBm

5G SA Potência: 23 dBm

Potência 5G NSA: 25 dBm

## Français

Certaines bandes de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne peuvent ne pas être disponibles dans certains pays ou régions. Veuillez contacter votre FAI local pour plus de détails.

La puissance radioélectrique maximale transmise dans les bandes de fréquences dans lesquelles l'équipement radioélectrique fonctionne est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée dans la norme harmonisée correspondante.

Les limites nominales des bandes de fréquences et de la puissance d'émission (rayonnée et/ou conduite) applicables à cet équipement radio sont les suivantes :

- Bande :

5G03 :

Bande 4G LTE : B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

NR 5G : n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

5G01 :

5G NR NSA : n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA : n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD : B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD : B38/B40/B41

WCDMA : B1/B2/B5/B8

- Puissance :

Puissance LTE : 25 dBm

Puissance 5G SA : 23 dBm

Puissance NSA 5G : 25 dBm



## Nederlands

Sommige frequentiebanden waarin de radioapparatuur werkt, zijn mogelijk niet beschikbaar in sommige landen of gebieden. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale ISP.

Het maximale radiofrequentievermogen dat wordt uitgezonden in de frequentiebanden waarin de radioapparatuur werkt, is lager dan de hoogste grenswaarde gespecificeerd in de gerelateerde geharmoniseerde norm.

De frequentiebanden en nominale limieten voor zendvermogen (uitgestraald en/of geleid) die van toepassing zijn op deze radioapparatuur zijn als volgt:

- Band:

### **5G03:**

4G LTE-band: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Vermogen:

LTE-vermogen: 25 dBm

5G SA Vermogen: 23 dBm

5G NSA-vermogen: 25 dBm

## Svenska

Vissa frekvensband där radioutrustningen fungerar kanske inte är tillgängliga i vissa länder eller områden. Kontakta din lokala internetleverantör för mer information.

Den maximala radiofrekvens-effekt som sänds i de frekvensband där radioutrustningen fungerar är mindre än det högsta gränsvärdet som anges i den relaterade harmoniserade standarden.

Frekvensbanden och sändningseffektens (utstrålade och/eller ledande) nominella gränser som gäller för denna radioutrustning är följande:

- Band:

### **5G03:**

4G LTE-band: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Effekt:

LTE-effekt: 25 dBm

5G SA Effekt: 23 dBm

5G NSA Effekt: 25 dBm

## Dansk

Nogle frekvensbånd, som radioudstyret fungerer i, er muligvis ikke tilgængelige i nogle lande eller områder. Kontakt venligst din lokale internetudbyder for flere detaljer.

Den maksimale radiofrekvenseffekt, der transmitteres i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer i, er mindre end den højeste grænseværdi, der er specificeret i den relaterede harmoniserede standard.

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledet) gældende for dette radioudstyr er som følger:

- Band:

**5G03:**

4G LTE-bånd: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

**5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Strøm:

LTE-effekt: 25 dBm

5G SA Strøm: 23 dBm

5G NSA Strøm: 25 dBm

## Suomi

Jotkin taajuusalueet, joilla radiolaite toimii, eivät ehkä ole käytettävissä kaikissa maissa tai joillakin alueilla. Ota yhteyttä paikalliseen Internet-palveluntarjoajaan saadaksesi lisätietoja.

Suurin lähetetty radiotaajuusteho niillä taajuuskaistoilla, joilla radiolaite toimii, on pienempi kuin vastaavassa harmonisoidussa standardissa määritelty korkein raja-arvo.

Tätä radiolaitetta koskevat taajuuskaistat ja lähetystehon (säteilytulon ja/tai johdetun) nimellisrajat ovat seuraavat:

- Bändi:

### **5G03:**

4G LTE-taajuus: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Teho:

LTE-teho: 25 dBm

5G SA Teho: 23 dBm

5G NSA Teho: 25 dBm

## Magyar

Előfordulhat, hogy egyes frekvenciasávok, amelyekben a rádióberendezés működik, nem állnak rendelkezésre egyes országokban vagy területeken. További részletekért forduljon a helyi internetszolgáltatóhoz.

Azokban a frekvenciasávokban, amelyekben a rádióberendezés működik, továbbított maximális rádiófrekvenciás teljesítmény kisebb, mint a vonatkozó Harmonizált Szabványban meghatározott legmagasabb határérték.

Az erre a rádióberendezésre vonatkozó frekvenciasávok és adóteljesítmény (kisugárzott és/vagy vezetett) névleges határértékei a következők:

- Zenekar:

### **5G03:**

4G LTE sáv: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Teljesítmény:

LTE teljesítmény: 25 dBm

5G SA Teljesítmény: 23 dBm

5G NSA Teljesítmény: 25 dBm

## Polski

Niektóre pasma częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy, mogą być niedostępne w niektórych krajach lub obszarach. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym dostawcą usług internetowych.

Maksymalna moc częstotliwości radiowej transmitowana w pasmach częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy, jest mniejsza niż najwyższa wartość graniczna określona w odpowiedniej normie zharmonizowanej.

Nominalne ograniczenia pasm częstotliwości i mocy nadawczej (wypromieniowanej i/lub przewodzonej) mające zastosowanie do tego urządzenia radiowego są następujące:

- Zespół:

### **5G03:**

Pasmo 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

NSA 5G NR: n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD: B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Moc:

Moc LTE: 25 dBm

Moc 5G SA: 23 dBm

Moc NSA 5G: 25 dBm

## Čeština

Některá frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení funguje, nemusí být v některých zemích nebo oblastech dostupná. Další podrobnosti vám poskytne místní poskytovatel internetových služeb.

Maximální vysokofrekvenční výkon přenášený ve frekvenčních pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje, je nižší než nejvyšší mezní hodnota uvedená v související harmonizované normě.

Kmitočtová pásma a vysílací výkon (vyzařovaný a/nebo vedený) nominální limity platné pro toto rádiové zařízení jsou následující:

- Kapela:

### **5G03:**

Pásmo 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA: n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD: B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Výkon:

Výkon LTE: 25 dBm

5G SA Výkon: 23 dBm

Výkon 5G NSA: 25 dBm

## Ελληνικά

Ορισμένες ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε ορισμένες χώρες ή περιοχές. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας ISP για περισσότερες λεπτομέρειες.

Η μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που εκπέμπεται στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός είναι μικρότερη από την υψηλότερη οριακή τιμή που καθορίζεται στο σχετικό Εναρμονισμένο Πρότυπο.

Οι ζώνες συχνοτήτων και τα ονομαστικά όρια ισχύος εκπομπής (ακτινοβολούμενη και/ή αγωγήμη) που ισχύουν για αυτόν τον ραδιοεξοπλισμό είναι τα εξής:

- Μπάντα:

### **5G03:**

Ζώνη 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Ισχύς:

Ισχύς LTE: 25 dBm

Ισχύς 5G SA: 23 dBm

Ισχύς NSA 5G: 25 dBm



## Română

Este posibil ca unele benzi de frecvență în care funcționează echipamentul radio să nu fie disponibile în unele țări sau zone. Vă rugăm să contactați ISP-ul local pentru mai multe detalii.

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentul radio este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată în standardul armonizat aferent.

Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii de transmisie (radiate și/sau conduse) aplicabile acestui echipament radio sunt următoarele:

- Banda:

### **5G03:**

Banda 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA: n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD: B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Putere:

Putere LTE: 25 dBm

Putere 5G SA: 23 dBm

Putere 5G NSA: 25 dBm

## Български

Някои честотни ленти, в които работи радиооборудването, може да не са налични в някои страни или области. Моля, свържете се с вашия местен интернет доставчик за повече подробности.

Максималната радиочестотна мощност, предавана в честотните ленти, в които работи радиооборудването, е по-малка от най-високата гранична стойност, посочена в съответния хармонизиран стандарт.

Честотните ленти и номиналните граници на предавателната мощност (излъчвана и/или провеждана), приложими за това радио оборудване, са както следва:

- Лента:

### **5G03:**

4G LTE лента: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA: n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD: B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Мощност:

LTE мощност: 25 dBm

5G SA Мощност: 23 dBm

5G NSA Мощност: 25 dBm

## Eesti

Mõned sagedusribad, milles raadioseade töötavad, ei pruugi mõnes riigis või piirkonnas saadaval olla. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku Interneti-teenuse pakkujaga.

Maksimaalne edastatav raadiosageduslik võimsus sagedusalades, milles raadioseade töötab, on väiksem kui asjaomases harmoneeritud standardis sätestatud kõrgeim piirväärtus.

Sellele raadioseadmele kehtivad sagedusribad ja saatevõimsuse (kiirus- ja/või juhitavus) nimipiirangud on järgmised:

- Bänd:

### **5G03:**

4G LTE sagedusala: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA: n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD: B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Võimsus:

LTE võimsus: 25 dBm

5G SA Võimsus: 23 dBm

5G NSA võimsus: 25 dBm

## Slovenščina

Nekateri frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema, morda niso na voljo v nekaterih državah ali območjih. Za več podrobnosti se obrnite na lokalnega ponudnika internetnih storitev.

Največja radiofrekvenčna moč, ki se prenaša v frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema, je manjša od najvišje mejne vrednosti, določene v ustreznem harmoniziranem standardu.

Frekvenčni pasovi in nominalne omejitve oddajne moči (sevane in/ali prevodne), ki veljajo za to radijsko opremo, so naslednje:

- Band:

### **5G03:**

4G LTE pas: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA: n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD: B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Moč:

Moč LTE: 25 dBm

5G SA moč: 23 dBm

Moč 5G NSA: 25 dBm

## Slovenčina

Niektoré frekvenčné pásma, v ktorých rádiové zariadenie funguje, nemusia byť v niektorých krajinách alebo oblastiach dostupné. Ďalšie podrobnosti vám poskytne váš miestny ISP.

Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčných pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje, je nižší ako najvyššia limitná hodnota špecifikovaná v príslušnej harmonizovanej norme.

Nominálne limity pre frekvenčné pásma a vysielač výkon (vyžarovaný a/alebo vedený) platné pre toto rádiové zariadenie sú nasledovné:

- Kapela:

### **5G03:**

Pásmo 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA: n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD: B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Výkon:

Výkon LTE: 25 dBm

5G SA Výkon: 23 dBm

Výkon 5G NSA: 25 dBm

## Hrvatski

Neki frekvencijski pojasevi u kojima radio oprema radi možda neće biti dostupni u nekim zemljama ili područjima. Obratite se lokalnom ISP-u za više detalja.

Maksimalna radiofrekvencijska snaga koja se odašilje u frekvencijskim pojasima u kojima radijska oprema radi manja je od najviše granične vrijednosti navedene u odgovarajućoj harmoniziranoj normi.

Frekvencijski pojasevi i nazivna ograničenja snage odašiljanja (izračene i/ili vođene) primjenjiva na ovu radio opremu su sljedeća:

- bend:

### **5G03:**

4G LTE pojas: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Snaga:

LTE snaga: 25 dBm

5G SA snaga: 23 dBm

5G NSA snaga: 25 dBm

## Latviešu

Dažas frekvenču joslas, kurās darbojas radioiekārta, dažās valstīs vai apgabalos var nebūt pieejamas. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējo ISP.

Maksimālā raidītā radiofrekvences jauda frekvenču joslās, kurās darbojas radioiekārta, ir mazāka par augstāko robežvērtību, kas norādīta attiecīgajā Harmonizētajā standartā.

Šai radioiekārtai piemērojamās frekvenču joslas un raidīšanas jaudas (izstarotās un/vai vadītās) nominālās robežas ir šādas:

- Grupa:

### **5G03:**

4G LTE josla: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Jauda:

LTE jauda: 25 dBm

5G SA jauda: 23 dBm

5G NSA jauda: 25 dBm

## Lietuvių

Kai kurios dažnių juostos, kuriose veikia radijo įranga, kai kuriose šalyse ar vietovėse gali būti neprieinamos. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su vietiniu IPT.

Didžiausia radijo dažnio galia, perduodama dažnių juostose, kuriose veikia radijo įranga, yra mažesnė už aukščiausią ribinę vertę, nurodytą susijusiame darniajame standarte.

Šiai radijo įrangai taikomos dažnių juostos ir perdavimo galios (spinduliuojamos ir (arba) laidinės) vardinės ribos:

- Grupė:

### **5G03:**

4G LTE dažnių juosta: B1 / B3 / B5 / B7 / B8 / B20 / B28 / B32 / B38 / B40 / B41 / B42 / B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1 / B2 / B3 / B4 / B5 / B7 / B8 / B20 / B28 / B66

LTE\_TDD:B38 / B40 / B41

WCDMA: B1 / B2 / B5 / B8

- Galia:

LTE galia: 25 dBm

5G SA Galia: 23 dBm

5G NSA galia: 25 dBm



## Port. (Amér.Lat.)

Algumas bandas de frequência nas quais o equipamento de rádio opera podem não estar disponíveis em alguns países ou áreas. Entre em contato com seu ISP local para obter mais detalhes.

A potência máxima de radiofrequência transmitida nas bandas de frequência em que o equipamento de rádio opera é menor que o valor limite mais alto especificado na Norma Harmonizada relacionada.

Os limites nominais de bandas de frequência e potência de transmissão (radiada e/ou conduzida) aplicáveis a este equipamento de rádio são os seguintes:

- Banda:

### **5G03:**

Banda 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR NSA:n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA:n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD:B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD:B38/B40/B41

WCDMA:B1/B2/B5/B8

- Potência:

Potência LTE: 25 dBm

5G SA Potência: 23 dBm

Potência 5G NSA: 25 dBm

## Русский

Некоторые полосы частот, в которых работает радиооборудование, могут быть недоступны в некоторых странах или регионах. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным провайдером для получения более подробной информации.

Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в полосах частот, в которых работает радиооборудование, меньше максимального предельного значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте.

Диапазоны частот и номинальные пределы мощности передачи (излучаемой и/или кондуктивной), применимые к этому радиооборудованию, следующие:

- Группа:

### **5G03:**

Диапазон 4G LTE: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43

5G NR: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

### **5G01:**

5G NR АНБ: n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79

5G NR SA: n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79

LTE\_FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66

LTE\_TDD: B38/B40/B41

WCDMA: B1/B2/B5/B8

- Мощность:

Мощность LTE: 25 дБм

Мощность 5G SA: 23 дБм

Мощность 5G NSA: 25 дБм

قد لا تكون بعض نطاقات التردد التي يعمل بها جهاز الراديو متاحة في بعض البلدان أو المناطق. يرجى الاتصال بمزود خدمة الإنترنت المحلي للحصول على مزيد من التفاصيل. الحد الأقصى لطاقة التردد اللاسلكي المرسل في نطاقات التردد التي تعمل فيها المعدات الراديوية أقل من أعلى قيمة حدية محددة في المعيار المنسق ذي الصلة. نطاقات التردد والحدود الاسمية لقدرة الإرسال (المشعة و/أو الموصلة) المطبقة على هذا الجهاز الراديوي هي كما يلي:

• الفرقة:

**:5G03**

نطاق 4G LTE :B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B32/B38/B40/B41/B42/B43  
5G NR :n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78

**:5G01**

5G NR NSA :n1/n3/n7/n38/n40/n41/n77/n78/n79  
5G NR SA :n1/n3/n5/n7/n8/n20/n28/n38/n40/n41/n77/n78/n79  
LTE\_FDD :B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B20/B28/B66  
LTE\_FDD :B38/B40/B41  
WCDMA :B1/B2/B5/B8

• الطاقة:

قوة 25 :LTE ديسيبل مللي واط  
قوة 23 :5G SA ديسيبل مللي واط  
قوة 25 :5G NSA ديسيبل

## Power Adapter Information




**Caution:**

Adapter Model: BN026-A24012E/BN026-A24012B

Input: 100-240V AC, 50/60 Hz 0.6A

Output: 12V/2A

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

 : DC Voltage

## Software Version

5G03: V16.03.07.X



## FCC Statement (5G03)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Radiation Exposure Statement**

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the device and your body.

FCC regulations restrict the operation of this device to indoor use only.

### **Caution:**

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operating frequency: 2412-2462 MHz, 5150-5350 MHz, 5725-5850 MHz

**NOTE:** (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.



## **RECYCLING**

### **English**

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

### **Deutsch**

#### **RECYCLING**

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten.

Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

### **Italiano**

#### **RACCOLTA DIFFERENZIATA**

Questo prodotto reca il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere maneggiato ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente.

L'utente ha la possibilità di consegnare il proprio prodotto a un'organizzazione di riciclaggio competente o al rivenditore quando acquista una nuova apparecchiatura elettrica o elettronica.

## Español

### RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

## Português

### RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

## Français

### RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

## Nederlands

### RECYCLING

Dit product draagt het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren.



De gebruiker heeft de keuze om zijn product aan een bevoegde recyclingorganisatie of aan de detailhandelaar te geven wanneer hij een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat koopt.

## **Svenska**

### **ÅTERVINNING**

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.

Användaren kan välja att ge sin produkt till en kompetent återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

## **Dansk**

### **GENBRUG**

Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til europæisk direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet.

Brugeren har valget mellem at give sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når han køber et nyt elektrisk eller elektronisk udstyr.

## **Suomi**

### **KIERRÄTYS**

Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoiva lajittelusymboli. Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta on käsiteltävä EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa sen ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

Ostaessaan uuden sähkö- tai elektroniikkalaitteen käyttäjällä on mahdollisuus luovuttaa tuotensa pätevälle kierrätysorganisaatiolle tai jälleenmyyjälle.

## **Magyar**

### **ÚJRAFELDOLGOZÁS**

Ezen a termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) szelektív válogatás szimbóluma látható. Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően kell kezelni annak érdekében, hogy

újrahasznosítható vagy szétszerelhető legyen a környezetre gyakorolt hatás minimalizálása érdekében.

A felhasználó választhat, hogy termékét egy illetékes újrahasznosító szervezetnek vagy a kiskereskedőnek adja át, amikor új elektromos vagy elektronikus berendezést vásárol.

## **Polski**

### **RECYKLING**

Ten produkt jest oznaczony symbolem selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że z tym produktem należy obchodzić się zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w celu poddania go recyklingowi lub demontażu w celu zminimalizowania jego wpływu na środowisko. Użytkownik ma możliwość oddania swojego produktu do właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub do sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

## **Čeština**

### **RECYKLACE**

Tento produkt je označen symbolem selektivního třídění odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). To znamená, že s tímto výrobkem musí být zacházeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby bylo možné jej recyklovat nebo demontovat, aby se minimalizoval jeho dopad na životní prostředí.

Uživatel má při nákupu nového elektrického nebo elektronického zařízení možnost předat svůj výrobek příslušné recyklační organizaci nebo prodejci.

## **Ελληνικά**

### **ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ**

Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να υφίσταται χειρισμό σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, προκειμένου να ανακυκλωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί για να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις του στο περιβάλλον.

Ο χρήστης έχει την επιλογή να δώσει το προϊόν του σε έναν αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης ή στον λιανοπωλητή όταν αγοράζει ένα νέο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

## Română

### RECICLARE

Acest produs poartă simbolul de sortare selectivă pentru Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie manipulat în conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE pentru a fi reciclat sau demontat pentru a minimiza impactul său asupra mediului.

Utilizatorul are posibilitatea de a-și oferi produsul unei organizații competente de reciclare sau vânzătorului cu amănuntul atunci când cumpără un nou echipament electric sau electronic.

## Български

### РЕЦИКЛИРАНЕ

Този продукт носи символа за селективно сортиране за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че с този продукт трябва да се работи в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС, за да бъде рециклиран или демонтиран, за да се сведе до минимум въздействието му върху околната среда.

Потребителят има избор да даде продукта си на компетентна организация за рециклиране или на търговеца, когато купува ново електрическо или електронно оборудване.

## Eesti

### TAASKASUTAMINE

Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) valikulise sortimise sümbol. See tähendab, et seda toodet tuleb käidelda vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, et seda saaks ringlusse võtta või lahti võtta, et minimeerida selle mõju keskkonnale.

Uue elektri- või elektroonikaseadme ostmisel on kasutajal valida, kas anda oma toode pädevale taaskasutusorganisatsioonile või edasimüüjale.

## Slovenščina

### RECIKLIRANJE

Ta izdelek nosi simbol selektivnega razvrščanja za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). To pomeni, da je treba s tem izdelkom ravnati v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU, da bi ga reciklirali ali razstavili in tako zmanjšali njegov vpliv na okolje.

Uporabnik lahko pri nakupu nove električne ali elektronske opreme svoj izdelek odda pristojni organizaciji za recikliranje ali prodajalcu.

## **Slovenčina**

### **RECYKLÁCIA**

Tento výrobok je označený symbolom selektívneho triedenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). To znamená, že s týmto výrobkom sa musí zaobchádzať v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, aby sa dal recyklovať alebo rozobrať, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie.

Používateľ má pri kúpe nového elektrického alebo elektronického zariadenia možnosť odovzdať svoj výrobok kompetentnej recyklačnej organizácii alebo predajcovi.

## **Hrvatski**

### **RECIKLIRANJE**

Ovaj proizvod nosi simbol selektivnog razvrstavanja za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE). To znači da se ovim proizvodom mora rukovati u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU kako bi se mogao reciklirati ili rastaviti kako bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš.

Korisnik ima izbor dati svoj proizvod nadležnoj organizaciji za recikliranje ili prodavaču kada kupuje novu električnu ili elektroničku opremu.

## **Latviešu**

### **PĀRSTRĀDE**

Uz šo izstrādājumu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) selektīvās šķirošanas simbols. Tas nozīmē, ka ar šo izstrādājumu ir jārīkojas saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES, lai to varētu pārstrādāt vai demontēt, lai samazinātu tā ietekmi uz vidi.

Lietotājs var izvēlēties nodot savu produktu kompetentai pārstrādes organizācijai vai mazumtirgotājam, pērkot jaunu elektrisko vai elektronisko iekārtu.

## **Lietuvių**

### **PERDIRBIMAS**

Šis gaminys pažymėtas atrankinio rūšiavimo simboliu, skirtu elektros ir elektroninės įrangos atliekoms (EEJA). Tai reiškia, kad šis gaminys turi būti tvarkomas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES, kad jį būtų galima perdirbti arba išmontuoti, kad būtų sumažintas jo poveikis aplinkai.

Pirkdamas naują elektros ar elektroninę įrangą, vartotojas gali pasirinkti atiduoti savo gaminį kompetentingai perdirbimo organizacijai arba mažmenininkui.

Others

UK  
CA  
EAC



## Technical Support

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Website: [www.tendacn.com](http://www.tendacn.com)

E-mail: [support@tenda.com.cn](mailto:support@tenda.com.cn)

[support@tenda.com.cn](mailto:support@tenda.com.cn) (Deutsch)

[support.fr@tenda.cn](mailto:support.fr@tenda.cn) (Français)

[support.es@tenda.cn](mailto:support.es@tenda.cn) (Español)

[support.it@tenda.cn](mailto:support.it@tenda.cn) (Italiano)

[support.uk@tenda.cn](mailto:support.uk@tenda.cn) (United Kingdom)

[support.us@tenda.cn](mailto:support.us@tenda.cn) (North America)

## Copyright

© 2023 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.

V1.0 Keep for future reference.